



# Chorbuch zum Gotteslob

Eigenteil Bistum Mainz

Herausgegeben vom Bischöflichen Ordinariat Mainz

Matthias Grünewald Verlag

Zum ausschließlich kirchlichen Gebrauch.

Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdrucke und Vervielfältigungen von Einzelwerken  
sind nur mit Genehmigung der Rechteinhaber gestattet.

© 2015 Matthias Grünewald Verlag der Schwabenverlag AG, Ostfildern  
[www.gruenewaldverlag.de](http://www.gruenewaldverlag.de)  
Umschlaggestaltung: Finken & Bumiller, Stuttgart  
Umschlagabbildung: © iStock/Ekely  
Gestaltung, Satz und Notensatz: Matthias Heid, Rottenburg  
Druck: CPI – Ebner & Spiegel, Ulm  
Hergestellt in Deutschland

ISBN 978-3-7867-3041-5



## Zum Geleit

Liebe Chorsängerinnen und Chorsänger,  
Liebe Chorleiterinnen und Chorleiter im Bistum Mainz!

Der Mainzer Eigenteil des neuen GOTTESLOB beinhaltet einen großen Reichtum an alten und neuen Liedern, zum Gebrauch im Gottesdienst und darüber hinaus. Diese Lieder sind nicht nur ein immenser musikalischer, sondern auch ein großer Glaubensschatz – mit Zeugnissen seit der frühen Christenheit bis in unsere Zeit.

Die vorliegenden Chorsätze sollen dazu beitragen, diesen Schatz auch durch das mehrstimmige Singen zu heben und zu entfalten. Dabei spielen die Chöre eine wichtige Rolle durch ihre Unterstützung und Belebung des Gemeindegesangs, etwa in Form des abwechselnden strophischen Singens.

So möchte ich Ihnen das Chorbuch zum Mainzer Eigenteil des neuen GOTTESLOB zu reichem Gebrauch empfehlen und danke gleichzeitig allen Chorsängerinnen und Chorsängern, Chorleiterinnen und Chorleitern für ihren wichtigen Dienst in der Liturgie und für die Gemeinde.

Der Redaktionsgruppe unter Federführung des Instituts für Kirchenmusik sowie allen Komponistinnen und Komponisten danke ich herzlich für alle Mühe, mit der die Herausgabe dieses Chorbuchs verbunden war.

Mainz, 11. November 2014, Hochfest des hl. Martin

Ihr Bischof

+ *Karl Kard. Lehmann*

KARL KARDINAL LEHMANN



# Zum Gebrauch

Das vorliegende Chorbuch will dazu beitragen, den Mainzer Eigenteil des neuen GOTTESLOB musikalisch zu entfalten. Für diesen Zweck stellt es für 101 der darin enthaltenen Lieder Chorsätze zur Verfügung.

Diese Chorsätze sind – mit wenigen Ausnahmen – für den unbegleiteten vierstimmigen a-cappella-Gesang konzipiert. Wo es möglich war, wurden bereits vorhandene und bewährte Kompositionen aus anderen Publikationen übernommen. Viele Sätze wurden aber auch neu komponiert, überwiegend von Kirchenmusikern aus dem Bistum Mainz.

Für das problemlose Singen im Wechsel mit der Gemeinde stehen die Chorsätze fast ausnahmslos in der gleichen Tonart wie im GOTTESLOB selbst. Wird ein Satz nicht alternierend, sondern vom Chor allein gesungen, ist zu überlegen, ob eine Transposition in eine dem Chor angenehmere, besser klingende (in der Regel höhere) Tonart in Frage kommt.

Ggf. kann auch beim alternierenden Singen für die Chorsätze eine höher liegende Tonart gewählt werden. Dazu spielt der Organist eine kurze modulierende Überleitung zwischen den Strophen (siehe auch Chorsatz zu Nr. 899 „Dass unsere Tage wir teilen“). Die beiden Tonarten sollten in einem verwandtschaftlichen Verhältnis stehen (z.B. Terz, Quarte). Auf diese Weise kann ermöglicht werden, dass die gesanglichen Fähigkeiten der Gemeinde und der optimale Klang des Chores gleichermaßen berücksichtigt werden.

Die im GOTTESLOB stehenden Metrumangaben (z. B.  $\bullet/\bullet/\bullet$ ) wurden als Orientierung für die Tempowahl übernommen.

Bei manchen Liedern, die in keiner gleichbleibenden Taktart stehen, ist zu Beginn lediglich eine Ziffer angegeben, z.B. „2“ bzw. „4“. Das bedeutet, dass hier durchgehend Halbe bzw. Viertel zu zählen sind. Als Dirigent muss man diese tatsächlichen Taktwechsel durch die entsprechende Schlagfigur umsetzen. Beispiele: Nr. 774 „Fröhlich soll mein Herze springen“ oder Nr. 871 „Erhöre, Herr, erhöre mich“.

Gibt es bei einem Chorsatz überhaupt keine Taktstriche, muss sich die Schlagfigur nach den sprachlich-musikalischen Betonungsverhältnissen richten. Beispiel: GL 787 „Du, Gott, liebst uns von Ewigkeit“. Ähnliches gilt für die freirhythmischen Gesänge. Beispiel: Nr. 830 „Dreifaltiger, verborgner Gott“. Für manche dieser Lieder wurden die dazu gehörenden Chorsätze allerdings nachträglich mit Taktangaben und Taktstrichen versehen.

Die Chöre haben die wichtige und schöne Aufgabe, die Gemeinde beim Singen der Lieder des GOTTESLOB zu unterstützen und durch das mehrstimmige Singen den Gottesdienst zu bereichern. Dazu soll das vorliegende Chorbuch seinen Beitrag leisten!

Mainz, 22. November 2014, Gedenktag der hl. Cäcilia

Die Redaktionsgruppe:

THOMAS DRESCHER, Diözesankirchenmusikdirektor (Leitung)

NICOLO SOKOLI, Regionalkantor (Koordination)

PROF. MATHIAS BREITSCHAFT, Domkapellmeister i. R.

THOMAS GABRIEL, Regionalkantor

# 700 Die güldene Sonne bringt Leben und Wonne

Text: Philipp von Zesen 1641  
Melodie: Johann Georg Ahle 1671  
Satz: Adolf Lohmann 1942

1 Die gü - de - ne Son - ne bringt Le - ben und Won - ne, die  
2 Nun sol - len wir lo - ben den Höch - sten dort o - ben, dass  
3 Kommt, las - set uns sin - gen, die Stim - men er - schwin - gen, zu

5  
1 Fin - ster - nis weicht. Der Mor - gen sich zei - get, die  
2 er uns die Nacht hat wol - len be - hü - ten vor  
3 dan - ken dem Herrn. Ei, bit - tet und fle - het, dass

9  
1 Rö - te auf - stei - get, der Mon - de ver - bleicht.  
2 Schre - cken und Wü - ten der höl - li - schen Macht.  
3 er uns bei - ste - het und wei - che nicht <sup>3</sup> fern.

4 Es sei ihm gegeben  
mein Leben und Schweben,  
mein Gehen und Stehn.  
Er gebe mir Gaben  
zu meinem Vorhaben,  
lass richtig mich gehn.

5 In meinem Studieren  
wird er mich wohl führen  
und bleiben bei mir,  
wird schärfen die Sinnen  
zu meinem Beginnen  
und öffnen die Tür.

# 702 Lobt den Herrn, Geschöpfe alle

Text: Huub Oosterhuis 1983, nach Daniel 3,24–33 (Gesang der drei Jünglinge im Feuerofen) Ü: Jürgen Henkys 2003  
Melodie: Volksweise „Nu dyn leven“ 1620  
Satz: Reimund Hess 2011

1 Lobt den Herrn, Ge-schöp-fe al-le weit und breit, er-  
2 Sturm und Er-de, Bäu-me, Strö-me, Glut und Glanz, ihr

1 Lobt den Herrn, Ge-schöp-fe al-le weit und breit, und breit, er-  
2 Sturm und Er-de, Bäu-me, Strö-me, Glut und Glanz, und Glanz, ihr

1 Lobt den Herrn, Ge-schöp-fe al-le weit und breit, und weit und breit, er-  
2 Sturm und Er-de, Bäu-me, Strö-me, Glut und Glanz, und Glut und Glanz, ihr

1 Lobt den Herrn, Ge-schöp-fe al-le weit und breit, und weit und breit, er-  
2 Sturm und Er-de, Bäu-me, Strö-me, Glut und Glanz, und Glut und Glanz, ihr

5

1 hebt Ihn auf e-wig, dankt Ihm, dass ihr seid.  
2 Wol-ken und Träu-me, Zei-ten, Tag und Nacht,

9

1 Lobt Ihn, der sich nie-der-lässt auf Thro-nen aus Ge-sang. Singt  
2 Licht und Dun-ke, Tod und Le-ben, Welt und Men-schen-saat, voll-

13

1 mit, wie Was-ser rau-schen, ruft: Er le-be lang!  
2 kom-men seid und mün-dig, lobt mit Wort und Tat.

3 Tau und Regen, Frost und Kälte, Eis und Schnee,  
die Schlange, der Fisch, der Adler und das Reh,  
unsichtbare Geister und ihr Menschen, stimmbegabt:  
Glaubt Seinem Wort, von Ihm ist, was ihr seid und habt.

4 Lobt Ihn, Sünder, Menschenkinder, arg und gut,  
Sein Wort wird für euch ein Mensch aus Fleisch und Blut.  
Lobt Ihn, euren Vater, lobt den Geist, der weht und webt.  
Ja lobt Ihn, dass ihr seid, und lobt Ihn, weil Er lebt.

# Rechte

Wir haben uns bemüht, die Rechte an Melodien und Texten zu ermitteln, die Erlaubnis zum Abdruck einzuholen und den Nachweis entsprechend anzugeben. Es ist uns nicht in allen Fällen gelungen. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie uns im Einzelfall darauf aufmerksam machen würden.

## VERZEICHNIS DER RECHTEINHABER DES EIGENTEILS (AB NR. 700)

RE1	Annie Bank Edition, Amstelveen, NL. Used by permission.
RE2	Bärenreiter Verlag, Kassel
RE3	Bistum Mainz
RE4	Carus-Verlag, Stuttgart
RE5	Diözesancaritasverband Eichstätt
RE6	Diözese Rottenburg-Stuttgart
RE7	Edition Cron, Luzern, CH
RE8	Edition Schwann, Musikverlag, Frankfurt am Main
RE9	Editione Dolce Musica, Zürich, CH
RE10	Gooi en Sticht, Utrecht, NL
RE11	Gustav Bosse Verlag, Kassel
RE12	Interkerkelijke Stichting voor het Kerklied, Den Haag, NL
RE13	Kultur-Liturgie-Spiritualität e.V., Mainz
RE14	Lahn-Verlag GmbH, 47623 Kevelaer, <a href="http://www.bube.de">www.bube.de</a>
RE15	Lutherischer Weltbund, Genf
RE16	Rechte beim Urheber
RE17	Stainer & Bell Ltd., London, England, <a href="http://www.stainer.co.uk">www.stainer.co.uk</a> . Used by permission.
RE18	Strube Verlag GmbH, München
RE19	Theologischer Verlag, Zürich
RE20	Uitgeverij Kok, Utrecht, NL
RE21	Unites Methodist Publishing House, Abingdon Press, Nashville, USA
RE22	Verlag Herder GmbH, Freiburg
RE23	Verlag Merseburger, Kassel

VERZEICHNIS DER EINZELRECHTE

	M: Melodie		T: Text				Ü: Übersetzung
	S: Satz						
700	S RE22	(768)	S RE16	817	M RE3	(869)	S RE16
702	S RE16	770	S RE16	819	S RE16	871	S RE16
	Ü RE18		T RE22	820	Ü RE15		T RE22
703	T RE22	771	S RE22		T RE16	877	Ü RE22
	M RE22	773	S RE16		S RE16	878	S RE16
	T RE22	774	S RE16	822	S RE16		Ü RE22
	M RE22	775	S RE16	823	T RE3	879	M RE12
	S RE22		T RE19		S RE16		S RE16
706	M RE23	776	S RE16	825	S RE22		Ü RE18
	S RE23	777	T RE3		T RE22	881	M RE12
708	M RE12		S RE8		M RE22		S RE16
	S RE12		T RE23	826	S RE16		S RE16
	Ü RE18	781	S RE16		T RE22		Ü RE19
710.2	M RE16	782	T RE3	827	S RE16	887	T RE16
	S RE16		S RE16		Ü RE18		S RE16
712.5	M RE10	783	S RE16		M RE20	899	M RE16
	S RE10		T RE22	828	M RE12		S RE16
	Ü RE22	784	T RE3		S RE16		T RE18
713	T RE18		T RE22		Ü RE18	902	S RE16
	M RE18	785	T RE22	830	T RE5		T RE18
	S RE18		M RE22		S RE16	903	S RE16
731	T RE22		S RE22	835	S RE16	906	T RE22
	M RE22	786	T RE19	837	Ü RE16		S RE16
	S RE22		M RE19		S RE16	907	T RE3
746	T RE22		S RE19	838	T RE16	908	T RE9
	M RE22	787	S RE16		S RE16	909	M RE1
	S RE22		T RE22		T RE17		S RE1
749	T RE5	789	S RE16		M RE21		Ü RE18
	M RE22		T RE22	839	S RE16	911	S RE1
	S RE22	790	M RE12	842	T RE22	913	S RE16
751	M RE16		S RE16		M RE22	914	T RE16
	S RE16		Ü RE18		S RE22	915	T RE3
754	T RE9	795	S RE16	843	S RE16		S RE16
	S RE16	797	M RE16	845	S RE16	918	T RE18
755	T RE16		S RE16	847	S RE16		M RE18
	S RE16		T RE18	849	T RE22		S RE18
	S RE16	800	S RE16		M RE22	920	S RE16
757	S RE16		Ü RE18		S RE22	921	S RE16
761	S RE16	801	T RE3	852	M RE7		T RE22
763	T RE3		S RE16		S RE7	925	S RE3
	S RE16	805	S RE22	856	M RE12		T RE22
765	S RE16	809	T RE14		S RE16	926	T RE6
	M RE16		M RE14		T RE18		S RE16
	Ü RE18		S RE14	857	M RE12	928	S RE22
766	T RE3	812	M RE11		S RE16	929	T RE4
	S RE16		S RE16		T RE18		M RE18
767	T RE3		T RE18	860	M RE2		S RE18
	M RE3	814	S RE16		S RE2	930	T RE22
	S RE22	815	S RE16	869	T RE3		M RE22
768	T RE13	816	S RE16		T RE3		S RE22

# Alphabetisches Verzeichnis der Gesänge

- 773     **Auf**, Christen, singt festliche Lieder  
767     Ave Maria klare
- 805     **Bei** stiller Nacht zur ersten Wacht
- 782     **Das** alte Jahr vergangen ist  
784     Das ewge Wort, der Sünder Freund  
750     Das sollt ihr, Jesu Jünger, nie vergessen  
899     Dass unsere Tage wir teilen  
712,5   Der Chaos schuf zu Menschenland  
878     Der Geist des Herrn hat uns den Anfang neu geschenkt  
827     Der Gottesgeist weht wie ein Wind  
928     Der Herr bricht ein um Mitternacht  
809     Der Himmel ist verhangen  
929     Der Himmel, der ist  
703     Der Tag ist aufgegangen  
706     Der Tag ist seiner Höhe nah  
708     Der uns schuf  
801     Des Königs Fahne weht empor  
843     Dich, König, loben wir  
857     Die Erde ganz erfüllt  
700     Die güldene Sonne bringt Leben und Wonne  
828     Dies ist die Stunde, dies der Tag  
830     Dreifaltiger verborgner Gott  
797     Du beugst dich, lieber Gott  
839     Du höchstes Licht, du ewger Schein  
751     Du senkst voll Liebe deinen Blick in meinen  
787     Du, Gott, liebst uns von Ewigkeit
- 776     **Ein** Kind geboren zu Betlehem  
820     Er ist erstanden, Halleluja  
871     Erhöre, Herr, erhöre mich  
816     Erschienen ist der herrlich Tag  
835     Es jubelt aller Engel Chor
- 838     **Frau** in kalter Nacht  
777     Freu dich, Erd und Sternenzelt  
774     Fröhlich soll mein Herze springen
- 831     **Gelobet** sei der Herr  
824     Gen Himmel aufgefahren ist  
845     Gib dich zufrieden und sei stille

- 790      Gib mir, Herr, mich loszusingen  
775      Gott aus Gott und Licht aus Licht  
881      Gott hat das erste Wort  
918      Gott hat mir längst einen Engel gesandt  
869      Gott Vater, sei gepriesen  
887      Gott, der du alles Leben schufst  
908      Gott, du Geheimnis  
746      Gottes Lamm, Herr Jesu Christ
- 825      **H**eiliger Geist, komm, sende vom Himmel  
770      Heiligste Nacht  
903      Herr, aus der Tiefe ruf ich dir  
909      Herr, gedenke doch der Namen  
907      Herr, gib Frieden diesem Menschen  
842      Herz Jesu, das die Welt umschließt  
709      Hinunter ist der Sonne Schein
- 823      **I**m Himmel hoch verherrlicht ist
- 860      **J**a, ich will euch tragen  
789      Jetzt ist die große Gnadenzeit
- 826      **K**omm, Heilger Geist, komm, Schöpfer aller Welt  
930      Komm, Herr Jesu, komm  
795      Kommt, ihr Menschen, nehmt zu Herzen  
915      Krone aller Frauen
- 847      **L**iebe, die du mich zum Bilde  
702      Lobt den Herrn, Geschöpfe alle
- 925      **M**artinus, heilger Gottesmann  
852      Mein Herr und mein Gott  
837      Mein Mund besinge tausendfach  
766      Meine Seele, dank und singe  
783      Mit einem Stern führt Gottes Hand  
761      Mit Ernst, o Menschenkinder
- 786      **N**achdem dein Stern in Betlehem erschienen  
817      Nun freue dich, du Christenheit  
814      Nun freut euch hier und überall  
754      Nun gebe Gott uns seinen Segen  
921      Nun lasst uns alle loben Sankt Bonifatium

- 749 **O** heilger Leib des Herrn  
768 O komm, o komm, Emmanuel  
911 O Königin, o liebe Frau  
771 O selige Nacht  
815 O tönt, ihr Jubellieder, tönt  
822 Öffnet euch, ihr Tore  
710,2 Ohne Vorbehalt und ohne Sorgen
- 819 **P**reis dem Todesüberwinder  
776b Puer natus in Betlehem
- 926 **S**ankt Martin, dir ist anvertraut  
755 Segne und behüte uns in deiner Güte  
812 Seht, der Stein ist weggerückt  
765 Selig du und hoch begnadet  
785 Sieh, dein Licht will kommen  
781 Singen wir mit Fröhlichkeit  
914 Singet dem Herren Lob  
849 Singet Lob unserm Gott  
856 Singt Gott den neuen Lobgesang  
879 Steig in das Boot, sagst Du
- 763 **T**auet, Himmel, den Gerechten
- 906 **V**ater, du schenkst alles Leben
- 877 **W**as alle Zeiten sich erhofften  
920 Wer sind die vor Gottes Throne  
713 Wie die Träumenden werden wir sein  
757 Wie soll ich dich empfangen  
902 Wie sollen wir es fassen  
731 Wir bringen gläubig Wein und Brot  
800 Wir gehn hinauf nach Jerusalem  
913 Wunderschön prächtige
- 870 **Z**ieh an die Macht, du Arm des Herrn

